
idnum

— Número de cuestionario
— Questionnaire Number

valores omitidos

uniq id

— Año, País, ID de persona
— Year, Country, Person ID

valores omitidos

cluster

valores omitidos

upm

— Unidad Primaria de Muestreo
— Primary Sampling Unit

102
103
104
106
108
109
110
113
115
119
201
202
203
208
210
301
305
307
401
407
410
505
510
601
611
701
702
706
10101
10102

wt1

wave2018

pais6 Costa Rica

nationality6 Costarricense

estratopri

| | |
|-----|-------------|
| 601 | AMSJ |
| 602 | Urb-Central |
| 603 | Rur-Central |
| 604 | Urb-Bajura |
| 605 | Rur-Bajura |

prov

| | |
|-----|------------|
| 601 | San José |
| 602 | Alajuela |
| 603 | Cartago |
| 604 | Heredia |
| 605 | Guanacaste |
| 606 | Puntarenas |
| 607 | Limon |

municipio

| | |
|--------|---------------|
| 600101 | San José |
| 600102 | Escazú |
| 600103 | Desamparados |
| 600104 | Puriscal |
| 600106 | Aserrí |
| 600108 | Goicoechea |
| 600109 | Santa Ana |
| 600110 | Alajuelita |
| 600113 | Tibás |
| 600115 | Montes de Oca |
| 600119 | Pérez Zeledón |
| 600201 | Alajuela |
| 600202 | San Ramón |
| 600203 | Grecia |
| 600208 | Poás |
| 600210 | San Carlos |
| 600301 | Cartago |
| 600305 | Turrialba |
| 600307 | Oreamuno |
| 600401 | Heredia |
| 600407 | Belén |
| 600410 | Sarapiquí |
| 600505 | Carrillo |

| | |
|--------|------------|
| 600510 | La Cruz |
| 600601 | Puntarenas |
| 600611 | Garabito |
| 600701 | Limón |
| 600702 | Pococí |
| 600706 | Guácimo |

estratosec

| | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Grande (más de 100,000) |
| 2 | Mediana (entre 25,000 y 100,000) |
| 3 | Pequeña (menos de 25,000) |

tamano

| | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Capital Nacional (área metropolitana) |
| 2 | Ciudad grande |
| 3 | Ciudad mediana |
| 4 | Ciudad pequeña |
| 5 | Área rural |

ur

| | |
|---|--------|
| 1 | Urbano |
| 2 | Rural |

fecha

24sep2018
25sep2018
26sep2018
27sep2018
28sep2018
29sep2018
30sep2018
01oct2018
02oct2018
03oct2018
04oct2018
05oct2018
06oct2018
07oct2018
08oct2018
09oct2018
10oct2018
11oct2018
12oct2018
13oct2018
14oct2018
15oct2018
16oct2018
17oct2018
18oct2018
19oct2018
20oct2018
21oct2018
22oct2018
23oct2018
24oct2018
25oct2018
26oct2018
27oct2018
28oct2018
30oct2018
31oct2018

q1

- Género
- Sex

1 Hombre
2 Mujer

q2

- Edad
- Age

valores omitidos

a4

- En su opinión ¿cuál es el problema más grave que está enfrentando el país? (No leer alternativas; Aceptar solo una respuesta)

- In your opinion, what is the most serious problem faced by the country? (Don't read alternatives; Accept on one response)

1 Economía, problemas con, crisis de
2 Inflación, altos precios
3 Desempleo/falta de empleo
4 Pobreza
5 Delincuencia, crimen
6 Protestas populares (huelgas, cierre de
 carreteras, paros, etc.)
10 Medio ambiente
11 Drogas, consumo de, drogadicción
12 Narcotráfico
13 Corrupción
14 Pandillas
15 Mal gobierno
16 Migración
18 Caminos/vías en mal estado
19 Agua, falta de
21 Educación, falta de, mala calidad
25 Discriminación
26 Deuda externa
27 Seguridad (falta de)
30 Conflicto armado
56 Derechos humanos, violaciones de
57 Violencia
58 Desigualdad
59 Los políticos
70 Otro
.a No sabe
.b No responde

soct2

- ¿Considera usted que la situación económica del país es mejor, igual o peor que hace doce meses?

- Do you think that the country's current economic situation is better than, the same as or worse than it was 12 months ago?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Mejor |
| 2 | Igual |
| 3 | Peor |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

idio2

— ¿Considera usted que su situación económica actual es mejor, igual o peor que la de hace doce meses?

— Do you think that your economic situation is better than, the same as, or worse than it was 12 months ago?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Mejor |
| 2 | Igual |
| 3 | Peor |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

cp6

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de alguna organización religiosa? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of any religious organization? Do you attend them...

| | |
|----|------------------------|
| 1 | Una vez a la semana |
| 2 | Una o dos veces al mes |
| 3 | Una o dos veces al año |
| 4 | Nunca |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

cp7

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de una asociación de padres de familia de la escuela o colegio? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of a parents' association at school? Do you attend them...

| | |
|----|------------------------|
| 1 | Una vez a la semana |
| 2 | Una o dos veces al mes |
| 3 | Una o dos veces al año |
| 4 | Nunca |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

cp8

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de un comité o junta de mejoras para la comunidad? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of a community improvement committee or association? Do you attend them...

- 1 Una vez a la semana
 - 2 Una o dos veces al mes
 - 3 Una o dos veces al año
 - 4 Nunca
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

it1

— Ahora, hablando de la gente de por aquí, ¿diría que la gente de su comunidad es muy confiable, algo confiable, poco confiable o nada confiable?

— And speaking of the people from around here, would you say that people in this community are very trustworthy, somewhat trustworthy, not very trustworthy or untrustworthy...?

- 1 Muy confiable
 - 2 Algo confiable
 - 3 Poco confiable
 - 4 Nada confiable
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

11

— Cambiando de tema, en esta tarjeta tenemos una escala del 1 a 10 que va de izquierda a derecha, en la que el 1 significa izquierda y el 10 significa derecha. Hoy en día cuando se habla de tendencias políticas, mucha gente habla de aquellos que simpatizan más con la izquierda o con la derecha. Según el sentido que tengan para usted los términos "izquierda" y "derecha" cuando piensa sobre su punto de vista político, ¿dónde se encontraría usted en esta escala? Dígame el número.

— Now, to change the subject... On this card there is a 1-10 scale that goes from left to right. The number one means left and 10 means right. Nowadays, when we speak of political leanings, we talk of those on the left and those on the right. In other words, some people sympathize more with the left and others with the right. According to the meaning that the terms "left" and "right" have for you, and thinking of your own political leanings, where would you place yourself on this scale? Tell me the number.

- 1 Izquierda
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7
 - 8
 - 9
 - 10 Derecha
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

prot3

— ¿En los últimos 12 meses ha participado en una manifestación o protesta pública?

— In the last 12 months, have you participated in a demonstration or protest march?

- | | |
|----|-------------------|
| 1 | Sí ha participado |
| 2 | No ha participado |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
-

jc10

— Alguna gente dice que en ciertas circunstancias se justificaría que los militares de este país tomen el poder por un golpe de Estado. En su opinión se justificaría que hubiera un golpe de estado por los militares frente a las siguientes circunstancias... ? Frente a mucha delincuencia.

— Some people say that under some circumstances it would be justified for the military of this country to take power by a coup d'état (military coup). In your opinion would a military coup be justified under the following circumstances? When there is a lot of crime

- | | |
|----|--|
| 1 | Se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado |
| 2 | No se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |
-

jc13

— Alguna gente dice que en ciertas circunstancias se justificaría que los militares de este país tomen el poder por un golpe de Estado. En su opinión se justificaría que hubiera un golpe de estado por los militares frente a las siguientes circunstancias...? Frente a mucha corrupción.

— Some people say that under some circumstances it would be justified for the military of this country to take power by a coup d'état (military coup). In your opinion would a military coup be justified under the following circumstances? When there is a lot of corruption

- | | |
|----|--|
| 1 | Se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado |
| 2 | No se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |
-

jc15a

— ¿Cree usted que cuando el país enfrenta momentos muy difíciles, se justifica que el presidente del país cierre la Asamblea Legislativa y gobierne sin Asamblea Legislativa?

— Do you believe that when the country is facing very difficult times it is justifiable for the president of the country to close the Legislative Assembly and govern without Legislative Assembly?

- 1 Sí se justificaría
- 2 No se justificaría
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

— Los encuestados respondieron sólo JC15A o JC16A (al azar) / Respondents answered only JC15A or JC16A (at random)

jc16a

— ¿Cree usted que cuando el país enfrenta momentos muy difíciles se justifica que el presidente/primer ministro del país disuelva la Corte Suprema de Justicia y gobierne sin la Corte Suprema de Justicia?

— Do you believe that when the country is facing very difficult times it is justifiable for the president/prime minister of the country to dissolve the Supreme Court of Justice and govern without the Supreme Court of Justice?

- 1 Sí se justificaría
- 2 No se justificaría
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

— Los encuestados respondieron sólo JC15A o JC16A (al azar) / Respondents answered only JC15A or JC16A (at random)

vic1ext

— ¿Ha sido usted víctima de algún acto de delincuencia en los últimos 12 meses? Es decir, ¿ha sido usted víctima de un robo, hurto, agresión, fraude, chantaje, extorsión, amenazas o algún otro tipo de acto delictual en los últimos 12 meses?

— Have you been a victim of any type of crime in the past 12 months? That is, have you been a victim of robbery, burglary, assault, fraud, blackmail, extortion, violent threats or any other type of crime in the past 12 months?

- 1 Sí
- 2 No
- .b No responde

aoj11

— Hablando del lugar o el barrio donde usted vive y pensando en la posibilidad de ser víctima de un asalto o robo, ¿usted se siente muy seguro(a), algo seguro(a), algo inseguro(a) o muy inseguro(a)?

— Speaking of the neighborhood where you live and thinking of the possibility of being assaulted or robbed, do you feel very safe, somewhat safe, somewhat unsafe or very unsafe?

1 Muy seguro(a)
2 Algo seguro(a)
3 Algo inseguro(a)
4 Muy inseguro(a)
.a No sabe
.b No responde

b0

— En esta tarjeta hay una escalera con gradas numeradas del uno al siete, en la cual 1 es la grada más baja y significa NADA y el 7 es la grada más alta y significa MUCHO. Por ejemplo, si yo le preguntara hasta qué punto le gusta ver televisión, si a usted no le gusta ver nada, elegiría un puntaje de 1. Si por el contrario le gusta mucho ver televisión me diría el número 7. Si su opinión está entre nada y mucho elegiría un puntaje intermedio. Entonces, ¿hasta qué punto le gusta a usted ver televisión? Léame el número.

— On this card there is a staircase with steps numbered from one to seven, in which 1 is the lowest tier and means NOTHING and 7 is the highest tier and means A LOT. For example, if I asked you how much you like to watch television, if you do not like to see anything, I would choose a score of 1. If, on the contrary, you like to watch TV, you would say number 7. If your opinion is between nothing and a lot would choose an intermediate score. So, how much do you like watching TV? Read me the number.

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho

b1

— ¿Hasta qué punto cree usted que los tribunales de justicia de [país] garantizan un juicio justo?

— To what extent do you think the courts in (country) guarantee a fair trial?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b2

— ¿Hasta qué punto tiene usted respeto por las instituciones políticas de [país]?

— To what extent do you respect the political institutions of (country)?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b3

— ¿Hasta qué punto cree usted que los derechos básicos del ciudadano están bien protegidos por el sistema político [país]?

— To what extent do you think that citizens' basic rights are well protected by the political system of (country)?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b4

— ¿Hasta qué punto se siente usted orgulloso de vivir bajo el sistema político [país]?

— To what extent do you feel proud of living under the political system of [country]?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b6

— ¿Hasta qué punto piensa usted que se debe apoyar al sistema político [país]?

— To what extent do you think that one should support the political system of (country)?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b13

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en la Asamblea Legislativa?
— To what extent do you trust the Asamblea Legislativa?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b18

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en la Policía?
— To what extent do you trust the Police?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b21

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en los partidos políticos?
— To what extent do you trust the political parties?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b31

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en la Corte Suprema de Justicia?
— To what extent do you trust the Supreme Court of Justice?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b21a

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en el presidente?
— To what extent do you trust the President?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b32

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en su municipalidad?
— To what extent do you trust the local or municipal government?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b37

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en los medios de comunicación?
— To what extent do you trust the mass media?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b47a

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en las elecciones en este país?
— To what extent do you trust elections in this country?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

b31a

- ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en la Sala Cuarta?
— To what extent do you have confidence in the Constitutional Court?

1 Nada
2
3
4
5
6
7 Mucho
.a No sabe
.b No responde

m1

- Hablando en general acerca del gobierno actual, ¿diría usted que el trabajo que está realizando el Presidente [nombre] es...?
— Speaking generally about the current president, would you say that the work being done by President [name] is ...?

1 Muy bueno
2 Bueno
3 Ni bueno ni malo (regular)
4 Malo
5 Muy malo (pésimo)
.a No sabe
.b No responde

infrac

- Suponga que alguien se mete a robar a su casa y usted llama a la policía. ¿Cuánto tiempo cree que la Policía se demoraría en llegar a su casa un día cualquiera, a mediodía?
— Suppose someone enters your home to burglarize it and you call the police. How long do you think it would take the police to arrive at your house on a typical day around noon?

1 Menos de 10 minutos
2 Entre 10 y hasta 30 minutos
3 Más de 30 minutos y hasta una hora
4 Más de 1 hora y hasta 3 horas
5 Más de 3 horas
6 [No Leer] No hay Policía/ No llegaría nunca
.a No sabe
.b No responde

mito2

- En la escuela se nos enseñó que Costa Rica es un país libre y democrático. En una escala del 1 al 10, en la que 1 es "nada democrático" y 10 "muy democrático", quisiera que me diga, ¿qué tan democrático es el país actualmente?
— In school, we learn that Costa Rica is a free and democratic country. On a scale from 1 to 10 where 1 is "Not at all democratic" and 10 is "Very democratic" please tell me how democratic is the country in reality?

1 Nada democrático
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy democrático
.a No sabe

mito3

— En la escuela se nos enseñó que Costa Rica es un país pacífico. En una escala del 1 al 10, en la que 1 es "Nada pacífico" y 10 es "Muy pacífico" quisiera que me diga, ¿qué tan pacífico es el país actualmente?

— In school, we learn that Costa Rica is a peaceful country. On a scale from 1 to 10 where 1 is "Not at all peaceful" and 10 is "Very peaceful" please tell me how peaceful is the country in reality?

1 Nada pacífico
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy pacífico
.a No sabe
.b No responde

mito4

— En la escuela se nos enseñó que Costa Rica es un país que protege la naturaleza. En una escala del 1 al 10, en la que 1 es "Nada protector de la naturaleza" y 10 es "Muy protector de la naturaleza", quisiera que me diga, ¿qué tanto se protege la naturaleza en el país actualmente?

— In school, we learn that Costa Rica is a country that protects nature. On a scale from 1 to 10 where 1 is "Does not protect nature at all" and 10 is "Very protective of nature" please tell me how protective of nature is the country in reality?

1 Nada protector de la naturaleza
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy protector de la naturaleza
.a No sabe
.b No responde

demos1 1

— En una escala del 1 al 10 en la que 1 significa "Nada orgulloso(a)" y 10 es "Muy orgulloso(a)", quisiera que me diga, ¿qué tan orgulloso(a) se siente usted de poder... Votar

— On a scale of 1 to 10 where 1 means "Not at all proud" and 10 is "Very proud", I would like you to tell me how proud do you feel that you can...? Vote

| | |
|----|----------------|
| 1 | Nada orgulloso |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | Muy orgulloso |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

demo1 2

— En una escala del 1 al 10 en la que 1 significa "Nada orgulloso(a)" y 10 es "Muy orgulloso(a)", quisiera que me diga, ¿qué tan orgulloso(a) se siente usted de poder... Opinar libremente

— On a scale of 1 to 10 where 1 means "Not at all proud" and 10 is "Very proud", I would like you to tell me how proud do you feel that you can...? Think freely

| | |
|----|----------------|
| 1 | Nada orgulloso |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | Muy orgulloso |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

demo1 3

— En una escala del 1 al 10 en la que 1 significa "Nada orgulloso(a)" y 10 es "Muy orgulloso(a)", quisiera que me diga, ¿qué tan orgulloso(a) se siente usted de poder... Protestar

— On a scale of 1 to 10 where 1 means "Not at all proud" and 10 is "Very proud", I would like you to tell me how proud do you feel that you can...? Protest

| | |
|----|----------------|
| 1 | Nada orgulloso |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | Muy orgulloso |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

demos1 4

- En una escala del 1 al 10 en la que 1 significa "Nada orgulloso(a)" y 10 es "Muy orgulloso(a)", quisiera que me diga, ¿qué tan orgulloso(a) se siente usted de poder... Criticar al presidente
- On a scale of 1 to 10 where 1 means "Not at all proud" and 10 is "Very proud", I would like you to tell me how proud do you feel that you can...? Criticize the president

1 Nada orgulloso
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy orgulloso
.a No sabe
.b No responde

demos9

- ¿Qué tan bien representado(a) se siente usted en el sistema político costarricense?
- How well represented do you feel in the Costa Rican political system?

1 Nada representado(a)
2 Poco representado(a)
3 [NO LEER] Ni bien ni mal representado(a)
4 Algo representado(a)
5 Muy representado(a)
.a No sabe
.b No responde

cospp1a

- Para que nuestra democracia funcione, usted cree que los partidos políticos son: ¿"Muy necesarios", "Algo necesarios", "Un poco necesarios" o "No hacen falta para nada"?
- For our democracy to function, do you believe that political parties are "Very necessary", "Somewhat Necessary", "A little necessary", "Not needed for anything"?

1 Muy necesarios
2 Algo necesarios
3 Un poco necesarios
4 No hacen falta para nada
.a No sabe
.b No responde

cospp1b

- En Costa Rica algunas personas creen que sería mejor para nuestra democracia que todos los partidos políticos dejaran de funcionar o de existir. ¿Está de acuerdo o en desacuerdo con esa idea?

— In Costa Rica some people believe that it would be better for our democracy if all political parties ceased to function or to exist. Do you agree or disagree with this idea?

- 1 De acuerdo
 - 2 En desacuerdo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

cospp1c

— ¿Qué cree que pasaría si los partidos políticos dejaran de existir en Costa Rica?

— What do you think would happen if political parties ceased to exist in Costa Rica?

- 1 La democracia funcionaría mejor
 - 2 La democracia funcionaría igual
 - 3 La democracia funcionaría peor
 - 4 Ya no habría democracia
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

pp11

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Los políticos siempre deberían escuchar con atención a los problemas del pueblo.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. Politicians should always listen carefully to the problems of the people.

- 1 Muy en desacuerdo
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7 Muy de acuerdo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

pp12

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Los políticos no necesitan pasar tiempo con la gente común para hacer un buen trabajo.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. Politicians do not need to spend time with ordinary people to do a good job.

- 1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde
-

ppl3

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. La voluntad del pueblo debería ser el asunto más importante en la política de este país.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. The will of the people should be the most important issue in the politics of this country.

- 1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde
-

ant1

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. El gobierno está dirigido principalmente por algunos grandes intereses que sólo velan por sí mismos.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. The government is mainly run by some big interests that only look after themselves.

- 1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde
-

ant2

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Los funcionarios del gobierno usan su poder para tratar de mejorar la vida de la gente.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. Government officials use their power to try to improve the lives of the people.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

ant3

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Muchas de las personas que dirigen el gobierno son deshonestas.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. Many of the people who run the government are dishonest.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

man1

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Usted puede saber si una persona es buena o mala si conoce sus posiciones políticas

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. You can know if a person is good or bad if you know their political positions.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

man2

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Las personas que tienen ideas políticas distintas a las mías no son malas.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. People who have political ideas different from mine are not bad.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

man3

— Le voy a leer algunas frases. Por favor dígame hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas. Las personas con las que no estoy de acuerdo políticamente sólo están mal informadas.

— I am going to read some phrases. Please give me the extent to which you agree or disagree with them. People with who I do not agree politically are just ill informed.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

ros4

— El Estado [nacionalidad] debe implementar políticas firmes para reducir la desigualdad de ingresos entre ricos y pobres. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— The [nationality] government should implement strong policies to reduce income inequality between the rich and the poor. To what extent do you agree or disagree with this statement?

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

redist1

— El gobierno debe gastar más en ayudar a los pobres. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— The government must spend more on helping the poor. To what extent do you agree or disagree with this phrase?

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

— REDIST1 REDIST2 REDIST3 se preguntan en orden aleatorio / REDIST1
REDIST2 REDIST3 are asked in random order

redist2

— Es injusto que los ricos paguen mucho en impuestos pero reciban poco en servicios del Estado. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo?

— It's unfair for the rich to pay a lot in taxes but receive little in state services. To what extent do you agree or disagree?

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

— REDIST1 REDIST2 REDIST3 se preguntan en orden aleatorio / REDIST1
REDIST2 REDIST3 are asked in random order

redist3

— La mayoría de los desempleados podría encontrar un trabajo si quisiera. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo?

— Most of the unemployed could find a job if they wanted to. To what extent do you agree or disagree?

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

— REDIST1 REDIST2 REDIST3 se preguntan en orden aleatorio / REDIST1
REDIST2 REDIST3 are asked in random order

redist questions order

— Orden de las preguntas REDIST1 REDIST2 REDIST3
— Order of the questions REDIST1 REDIST2 REDIST3

respuestas omitidas

ing4

— Cambiando de nuevo el tema, puede que la democracia tenga problemas, pero es mejor que cualquier otra forma de gobierno. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— Changing the subject again, democracy may have problems, but it is better than any other form of government. To what extent do you agree or disagree with this statement?

- 1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde
-

eff1

— A los que gobiernan el país les interesa lo que piensa la gente como usted. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— Those who govern this country are interested in what people like you think. How much do you agree or disagree with this statement?

- 1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde
-

eff2

— Usted siente que entiende bien los asuntos políticos más importantes del país. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— You feel that you understand the most important political issues of this country. How much do you agree or disagree with this statement?

- 1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde
-

eff10

— Usted siente que el gobierno toma en cuenta las opiniones de las personas como usted al diseñar o reformar los beneficios públicos, como servicios y transferencias sociales. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— You feel that the government takes into account the opinion of people like you when designing or reforming public benefits, like services and social transfers. To what extent do you agree or disagree with this phrase?

- 1 Muy en desacuerdo
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7 Muy de acuerdo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

eff11

— Usted cree que recibiría fácilmente los beneficios públicos que brinda el Estado, en caso de necesitarlos. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— You think that you would easily receive public benefits provided by the state, in case of need. To what extent do you agree or disagree with this phrase?

- 1 Muy en desacuerdo
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7 Muy de acuerdo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

dst1b

— El gobierno debe gastar más dinero para hacer cumplir los reglamentos de construcción para hacer las viviendas más seguras ante desastres naturales, incluso si esto significa gastar menos en otros programas. ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con esta frase?

— The government should spend more money to enforce building codes to make homes safer from natural disasters, even if it means spending less on other programs... How much do you agree or disagree?

- 1 Muy en desacuerdo
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7 Muy de acuerdo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

drk1

— ¿Qué tan probable sería que usted o alguien en su familia inmediata aquí en [país] pueda morir o salir seriamente lastimado en un desastre natural como inundaciones, terremotos o huracanes/huaycos/deslaves/tornados en los próximos 25 años? ¿Cree usted que es...?

— How likely do you think it is that you or someone in your immediate family here in [country] could be killed or seriously injured in a natural disaster, such as floods, earthquakes, or hurricanes, in the next 25 years?

- 1 Nada probable
 - 2 Poco probable
 - 3 Algo probable
 - 4 Muy probable
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

env1calt

— Imagine que el gobierno nacional tiene dos opciones para implementar la protección del medio ambiente: Por un lado, puede darle recursos a su municipalidad, para que implemente esa protección. Por otra parte, puede darle fondos a otros grupos, como organizaciones no gubernamentales u organizaciones comunitarias que pueden decidir cómo implementar y administrar la protección. El gobierno solo puede llevar a cabo una de estas dos opciones. ¿Cuál prefiere usted?

— Imagine that the national government has two options to implement environmental protections: On the one hand, you can give resources to your municipality to implement that protection, on the other hand, you can give funds to other groups, like non-governmental organization or community organizations that can decide how to implement and administer protection. The government can only use on of these options. Which would you prefer?

- 1 Darle recursos a la municipalidad
 - 2 Darle recursos a organizaciones no gubernamentales u organizaciones comunitarias
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

env2b

— Si no se hace nada para reducir el cambio climático en el futuro, ¿qué tan serio piensa usted que sería el problema para [país]?

— If nothing is done to reduce climate change in the future, how serious of a problem do you think it will be for [country]?

- 1 Muy serio
 - 2 Algo serio
 - 3 Poco serio
 - 4 Nada serio
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

pn4

— En general, ¿usted diría que está muy satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a) o muy insatisfecho(a) con la forma en que la democracia funciona en [país]?

— In general, would you say that you are very satisfied, satisfied, dissatisfied or very dissatisfied with the way democracy works in (country)?

1 Muy satisfecho(a)
2 Satisfecho(a)
3 Insatisfecho(a)
4 Muy insatisfecho(a)
.a No sabe
.b No responde

d1

— Hay personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de [país], no sólo del gobierno de turno, sino del sistema de gobierno, ¿con qué firmeza aprueba o desaprueba usted el derecho de votar de esas personas? Por favor léame el número de la escala

— There are people who only say bad things about the (country) form of government, not just the incumbent government but the system of government. How strongly do you approve or disapprove of such people's right to vote? Please read me the number from the scale

1 Desaprueba firmemente
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Aprueba firmemente
.a No sabe
.b No responde

d2

— Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan llevar a cabo manifestaciones pacíficas con el propósito de expresar sus puntos de vista? Por favor léame el número.

— How strongly do you approve or disapprove that such people be allowed to conduct peaceful demonstrations in order to express their views? Please read me the number.

1 Desaprueba firmemente
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Aprueba firmemente
.a No sabe
.b No responde

d3

— Siempre pensando en los que hablan mal de la forma de gobierno de [país]. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan postularse para cargos públicos?

— Still thinking of those who only say bad things about the (country) form of government, how strongly do you approve or disapprove of such people being permitted to run for public office?

1 Desaprueba firmemente
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Aprueba firmemente
.a No sabe
.b No responde

d4

— ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas salgan en la televisión para dar un discurso?

— How strongly do you approve or disapprove of such people appearing on television to make speeches?

1 Desaprueba firmemente
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Aprueba firmemente
.a No sabe
.b No responde

d5

— Y ahora, cambiando el tema, y pensando en los homosexuales. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que estas personas puedan postularse para cargos públicos?

— And now, changing the topic and thinking of homosexuals, how strongly do you approve or disapprove of such people being permitted to run for public office?

1 Desaprueba firmemente
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Aprueba firmemente
.a No sabe
.b No responde

d6

— ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que las parejas del mismo sexo puedan tener el derecho a casarse?

— How strongly do you approve or disapprove of same-sex couples having the right to marry?

1 Desaprueba firmemente
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Aprueba firmemente
.a No sabe
.b No responde

exc2

— ¿Algún agente de policía le pidió una coima/soborno en los últimos 12 meses?

— Has a police officer asked you for a bribe in the last twelve months?

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

exc6

— ¿En los últimos 12 meses, algún empleado público le ha solicitado una coima/soborno?

— In the last twelve months, did any government employee ask you for a bribe?

0 No
1 Sí
.a No sabe

exc11

— Para tramitar algo en el municipio, como un permiso, por ejemplo, durante el último año, ¿ha tenido que pagar alguna suma además de lo exigido por la ley?

— In the last twelve months, to process any kind of document in your municipal government, like a permit for example, did you have to pay any money above that required by law?

0 No
1 Sí
.a No sabe
.c No Aplica

— NA= No ha tramitado / No official dealings

exc13

— En su trabajo, ¿le han solicitado alguna coima/soborno en los últimos 12 meses?

— In your work, have you been asked to pay a bribe in the last twelve months?

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— NA= No tiene trabajo / Does not have job

exc14

— ¿Ha tenido que pagar una coima/soborno en los juzgados en este último año?

— Did you have to pay a bribe to the courts in the last twelve months?

0 No
1 Sí
.c No Aplica

— NA= No realizó trámites en los juzgados / No dealings with courts

exc15

— En los últimos 12 meses, ¿ha tenido que pagar alguna coima/soborno para ser atendido en un hospital o en un puesto de salud?

— In order to be seen in a hospital or a clinic in the last twelve months, did you have to pay a bribe?

0 No
1 Sí
.c No Aplica

— NA= No usó de los servicios de salud públicos / Has not used public health services

exc16

— En los últimos 12 meses, ¿tuvo que pagar alguna coima/soborno en la escuela o colegio?

— Have you had to pay a bribe at school in the last twelve months?

0 No
1 Sí
.c No Aplica

— NA= No tiene hijos en la escuela or colegio / No child in school

exc18

— ¿Cree que como están las cosas a veces se justifica pagar una coima/soborno?
— Do you think given the way things are, sometimes paying a bribe is justified?

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

exc7

— Teniendo en cuenta su experiencia o lo que ha oído mencionar, ¿la corrupción de los funcionarios públicos en el país está

— Taking into account your own experience or what you have heard, corruption among public officials is...

- 1 Muy generalizada
- 2 Algo generalizada
- 3 Poco generalizada
- 4 Nada generalizada
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

— Los encuestados respondieron EXC7 o EXC7NEW (al azar) / Respondents answered EXC7 or EXC7NEW (at random)

exc7new

— Pensando en los políticos de [país], ¿cuántos de ellos cree usted que están involucrados en corrupción?

— Thinking of politicians in [country], how many do you believe are involved in corruption?

- 1 Ninguno
- 2 Menos de la mitad
- 3 La mitad de los políticos
- 4 Más de la mitad
- 5 Todos
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

— Experimento: Los encuestados respondieron EXC7 o EXC7NEW (al azar) / Experiment: Respondents answered EXC7 or EXC7NEW (at random)

per1

— Usted se considera que es-- Sociable y activa
— Do you see yourself as-- Social and Active

- 1 Muy en desacuerdo
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7 Muy de acuerdo
- .a No sabe

per2

— Usted se considera que es-- Una persona crítica y peleona
— Do you see yourself as-- A critical and combative person

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo

per3

— Usted se considera que es-- Una persona confiable y disciplinada
— Do you see yourself as-- A trustworthy and disciplined person

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

per4

— Usted se considera que es-- Una persona ansiosa y fácil de molestar
— Do you see yourself as-- An anxious and easily upset person.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe

per5

— Usted se considera que es-- Una persona abierta a nuevas experiencias e intelectual

— Do you see yourself as-- A person open to new experiences and intellectual

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

per6

— Usted se considera que es-- Una persona callada y tímida
— Do you see yourself as-- A warm and shy person

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe

per7

— Usted se considera que es-- Una persona generosa y cariñosa
— Do you see yourself as-- A generous and loving person

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo

per8

— Usted se considera que es-- Una persona desorganizada y descuidada
— Do you see yourself as-- A disorganized and neglectful person

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

per9

— Usted se considera que es-- Una persona calmada y emocionalmente estable
— Do you see yourself as-- A calm and emotionally stable person.

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

per10

— Usted se considera que es-- Una persona poco creativa y con poca imaginación
— Do you see yourself as-- a person with very little creativity and
 very little imagination

1 Muy en desacuerdo
2
3
4
5
6
7 Muy de acuerdo
.a No sabe
.b No responde

vb2

— ¿Votó usted en [la primera ronda de] las últimas elecciones presidenciales de [año]?

— Did you vote in the [first round of the] last presidential elections of [year]?

1 Sí votó
2 No votó
.a No sabe
.b No responde

vb3n

— ¿Por quién votó para Presidente en [la primera ronda de] las últimas elecciones presidenciales de [año]?

— Who did you vote for in the [first round of the] last presidential election of [year]?

0 Ninguno (fue a votar pero dejó la boleta en blanco)
97 Ninguno (anuló su voto)
601 Carlos Alvarado Quesada (PAC)
602 Fabricio Alvarado Muñoz (PRN)
603 Antonio Álvarez Desanti (PLN)
604 Rodolfo Piza Rocafort (PUSC)
605 Juan Diego Castro Fernández (PIN)
606 Rodolfo Hernández Gómez (PRSC)
607 Otto Guevara Guth (ML)
608 Edgardo Araya Sibaja (FA)
677 Otro
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Sólo se preguntó si vb2 = 1 / Only asked if response to vb2 =1

cosvb2a

— Votó usted en la segunda ronda de las últimas elecciones presidenciales de 2018?

— Did you vote in the second round of the last presidential elections of 2018?

1 Sí votó
2 No votó
.a No sabe
.b No responde

cosvb3a

— ¿Y por quién votó para Presidente en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales del 2018?

— For whom did you vote in the second round of the presidential elections in 2018?

| | |
|-----|---|
| 0 | Ninguno (fue a votar pero dejó la boleta en blanco) |
| 98 | Ninguno (anuló su voto) |
| 601 | Carlos Alvarado Quesada (PAC) |
| 602 | Fabrizio Alvarado Muñoz (PRN) |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |

— Sólo se pregunta si la respuesta a COSVB2A es "1 Sí votó" / Only asked if response to COSVB2A is not "1 Yes I voted"

vb10

— ¿En este momento, simpatiza con algún partido político?

— Do you currently identify with a political party?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Sí |
| 2 | No |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

vb11

— ¿Con cuál partido político simpatiza usted?

— Which political party do you identify with?

| | |
|-----|---|
| 601 | Unidad Social Cristiana (PUSC) |
| 602 | Liberación Nacional (PLN) |
| 603 | Acción Ciudadana (PAC) |
| 604 | Movimiento Libertario (ML) |
| 605 | Frente Amplio (FA) |
| 606 | Partido Restauración Nacional (PRN) |
| 608 | Partido Republicano Social Cristiano (PRSC) |
| 677 | Orto |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |

— Sólo se preguntó si vb10=1 / Only asked if vb10=1

pol1

— ¿Qué tanto interés tiene usted en la política?

— How much interest do you have in politics?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Mucho |
| 2 | Algo |
| 3 | Poco |
| 4 | Nada |
| .b | No responde |

vb20

— ¿Si esta semana fueran las próximas elecciones presidenciales, qué haría usted?

— If the next presidential elections were being held this week, what would you do?

- 1 No votaría
 - 2 Votaría por el candidato o partido del actual presidente/administración
 - 3 Votaría por algún candidato o partido diferente del actual gobierno
 - 4 Iría a votar pero dejaría la papeleta en blanco o la anularía
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

— En los países con dos rondas, la pregunta se refiere a la primera ronda / In countries with two rounds, question refers to the first round

deber1

— ¿Si un candidato propusiera que solo algunas personas tengan derecho a votar, usted estaría dispuesto(a) a votar por él?

— If a candidate proposed that only some people have the right to vote, would you vote for them?

- 0 No
 - 1 Sí
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

deber2

— Algunos opinan que el voto es un derecho y otros piensan que es un deber. ¿Cuál de las dos se acerca más a lo que usted piensa?

— Some people think that voting is a right, and others think that it is a duty. Which is closer to what you think?

- 0 Es más un deber
 - 1 Es más un derecho que un deber
 - 2 [NO LEER] Ambos
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

deber3

— ¿Usted es de esas personas que trata de convencer a otras de que vaya a votar?

— Are you one of those person who tries to convince others to vote?

- 0 No
 - 1 Sí
 - .b No responde
-

deber4

— ¿Usted cree que puede haber democracia sin elecciones?
— Do you think there can be democracy without elections?

| | |
|----|-------------|
| 0 | No |
| 1 | Sí |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

deber8

— ¿Desde su punto de vista, vale la pena ir a votar?
— From your point of view, is it worthwhile to go vote?

| | |
|----|-------------|
| 0 | No |
| 1 | Sí |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

pp8 1

— Durante la última campaña, usted... Puso una bandera de un partido político en su casa

— During the last campaign, did you... Put a flag of a political party at your house?

| | |
|----|-------------|
| 0 | No |
| 1 | Sí |
| .b | No responde |

pp8 2

— Durante la última campaña, usted... Pegó una calcomanía de campaña política en su carro o casa

— During the last campaign, did you... Paste a political campaign sticker on your car or house?

| | |
|---|----|
| 0 | No |
| 1 | Sí |

pp8 4

— Durante la última campaña, usted... Visitó casas para llevar votantes a las urnas

— During the last campaign, did you... Visit homes to bring voters to the polls?

| | |
|---|----|
| 0 | No |
| 1 | Sí |

pp8 8

— Durante la última campaña, usted... Contribuyó con dinero para ayudar a un candidato

— During the last campaign, did you... Contribute money to help a candidate?

0 No
1 Sí
.a No sabe

pp8_9

— Durante la última campaña, usted... Asistió usted a alguna reunión o manifestación política

— During the last campaign, did you... Attend a political meeting or demonstration?

0 No
1 Sí
.b No responde

pra2n

— En general, ¿qué tan calificado(a) o capacitado(a) se siente usted para realizar el trabajo de un funcionario político electo, como por ejemplo diputado, alcalde o regidor?

— In general, how qualified do you feel to perform the work of an elected official, such as a deputy, mayor, or alderman?

1 Muy calificado
2 Algo calificado
3 Poco calificado
4 Nada calificado
.a No sabe
.b No responde

pra8n

— ¿Alguna vez lo(a) motivaron personalmente a presentarse como candidato(a) a una elección para un cargo público?

— Have you ever been personally encouraged to stand as a candidate for an election to public office?

1 Sí
2 No
.a No sabe
.b No responde

pra8an_1

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Líderes políticos (nacionales, locales)

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Political leaders (National, Local)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 2

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Otros líderes o grupos de la comunidad local (no políticos)

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Other community leaders or groups (non-political)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 3

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Otros líderes o grupos nacionales

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Other national leaders or groups

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 4

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Un programa formal de entrenamiento de candidatos

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: A formal candidate recruitment program

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 5

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Su jefe, empleador o patrón

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Boss, employer, or patron

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 6

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Miembros de su familia, amigos o colegas

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Family members, friends or colleagues

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 7

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Miembros de los medios de comunicación

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Members of the media

0 No seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 77

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Otros (especificar)

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Other (specify)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

pra8an 77o

— ¿Quién lo(a) motivó? [Leer alternativas. Marcar TODAS las que mencione]. Seleccionado: Otros (especificar) [Respuestas]

— Who encouraged you? [Read alternatives. Mark ALL that are mentioned.] Selected: Other (specify) [Responses]

respuestas omitidas

pra10

— Imagine que usted está considerando presentarse como candidato a una elección en los próximos años. ¿Qué tan preocupado estaría por tener que renunciar a su ingreso o trabajo para presentarse a una elección?

— Imagine that you are considering to stand as a candidate for election in the next few years. How concerned are you about having to give up a job to run for election?

- | | |
|----|---------------------------|
| 1 | Extremadamente preocupado |
| 2 | Seriamente preocupado |
| 3 | Algo preocupado |
| 4 | Nada preocupado |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
-

vb50

— Algunos dicen que en general, los hombres son mejores líderes políticos que las mujeres. ¿Está usted muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo, o muy en desacuerdo?

— Some say that in general, men make better political leaders than women. Do you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree?

- | | |
|----|-------------------|
| 1 | Muy de acuerdo |
| 2 | De acuerdo |
| 3 | En desacuerdo |
| 4 | Muy en desacuerdo |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
-

vb51

— ¿Quién cree usted que sería más corrupto como político, un hombre, una mujer, o ambos por igual?

— Who do you think would be more corrupt as a politician, a man or a woman, or are both the same?

- | | |
|----|-----------------|
| 1 | Un hombre |
| 2 | Una mujer |
| 3 | Ambos por igual |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |
-

— Los encuestados respondieron sólo (VB51 & VB52) o (MIL10A & MIL10E) (al azar) / Respondents answered only (VB51 & VB52) or (MIL10A & MIL10E) (at random)

vb52

— Y si le toca a un político o a una política manejar la economía nacional, ¿quién va a hacer el mejor trabajo; un hombre, una mujer o no importa?

— If a politician is responsible for running the national economy, who would do a better job, a man, or a woman or does it not matter?

- 1 Un hombre
 - 2 Una mujer
 - 3 No importa
 - .a No sabe
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

— Los encuestados respondieron sólo (VB51 & VB52) o (MIL10A & MIL10E) (al azar) / Respondents answered only (VB51 & VB52) or (MIL10A & MIL10E) (at random)

vb58

— ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con la siguiente frase? Cuando la madre trabaja fuera de la casa, los hijos sufren.

— How much do you agree or disagree with the next sentence? When the mother works outside the home, the children suffer.

- 1 Muy de acuerdo
 - 2 De acuerdo
 - 3 En desacuerdo
 - 4 Muy en desacuerdo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

w14a

— Y ahora, pensando en otros temas. ¿Cree usted que se justificaría la interrupción del embarazo, o sea, un aborto, cuando peligra la salud de la madre?

— And now, thinking about other topics. Do you think it's justified to interrupt a pregnancy, that is, to have an abortion, when the mother's health is in danger?

- 1 Sí se justificaría
 - 2 No se justificaría
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

mil10a

— El gobierno de China. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?

— The government of China. In your opinion, is it very trustworthy, somewhat trustworthy, not very trustworthy, or not at all trustworthy, or do you not have an opinion?

- 1 Muy confiable
 - 2 Algo confiable
 - 3 Poco confiable
 - 4 Nada confiable
 - .a No sabe
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

— Los encuestados respondieron sólo (VB51 & VB52) o (MIL10A & MIL10E) (al azar) / Respondents answered only (VB51 & VB52) or (MIL10A & MIL10E) (at random)

mil10e

— El gobierno de Estados Unidos. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?

— The government of the United States. In your opinion, is it very trustworthy, somewhat trustworthy, not very trustworthy, or not at all trustworthy, or do you not have an opinion?

1 Muy confiable
2 Algo confiable
3 Poco confiable
4 Nada confiable
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Los encuestados respondieron sólo (VB51 & VB52) o (MIL10A & MIL10E) (al azar) / Respondents answered only (VB51 & VB52) or (MIL10A & MIL10E) (at random)

nb1

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Amenazar

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Threaten

0 Muy infeliz
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy feliz
.a No sabe
.b No responde

nb2

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Reír

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Laugh

0 Muy infeliz
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy feliz
.a No sabe

nb3

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Besar

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Kiss

0 Muy infeliz
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy feliz
.a No sabe
.b No responde

nb4

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Torturar

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Torture

0 Muy infeliz
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy feliz
.a No sabe
.b No responde

nb5

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Alegría

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Happiness

0 Muy infeliz
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy feliz
.b No responde

nb6

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Terrorismo

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Terrorism

0 Muy infeliz
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Muy feliz
.a No sabe
.b No responde

nb7

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Degollar

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Behead

0 Muy infeliz
1
2
3
4
5
7
8
10 Muy feliz
.a No sabe
.b No responde

nb8

— En una escala de 0 al 10, en la que 0 es "Muy infeliz" y 10 es "Muy feliz" me puede decir, ¿cómo le hace sentir cada una de las siguientes palabras que le voy a leer enseguida? Disfrutar

— On a scale from 0 to 10, where 0 is "Very unhappy" and 10 is "Very happy", can you tell me how does each of the words that I'm going to read make you feel? Enjoy

| | |
|----|-------------|
| 0 | Muy infeliz |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | Muy feliz |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

wf1

— ¿Usted o alguien en su casa recibe ayuda (regular/periódica) en dinero, alimento o en productos de parte del gobierno, sin contar las pensiones?

— Do you or someone in your household (regularly) receive assistance in the form of money, food, or products from the government, not including pensions/social security?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Sí |
| 2 | No |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

cct1b

— Ahora, hablando específicamente sobre Becas Avancemos ¿usted o alguien en su casa es beneficiario de ese programa?

— Now, talking specifically about Becas Avancemos, are you or someone in your house a beneficiary of this program?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Sí |
| 2 | No |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

ed

— Años de educación
— Years of Schooling

| | |
|----|---------|
| 0 | Ninguno |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |
| 13 | |

14
15
16
17
18 18+
.a No sabe
.b No responde

q3cn

— Si usted es de alguna religión, ¿podría decirme cuál es su religión?
— What is your religion, if any?

1 Católico
2 Protestante, Protestante Tradicional o
Protestante no Evangélico
3 Religiones Orientales no Cristianas
4 Ninguna (Cree en un Ser Superior pero no
pertenece a ninguna religión)
5 Evangélica y Pentecostal
11 Agnóstico o ateo (no cree en Dios)
77 Otro
.a No sabe
.b No responde

q5a

— ¿Con qué frecuencia asiste usted a servicios religiosos?
— How often do you attend religious services?

1 Más de una vez por semana
2 Una vez por semana
3 Una vez al mes
4 Una o dos veces al año
5 Nunca o casi nunca
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

q5b

— Por favor, ¿podría decirme, qué tan importante es la religión en su vida?

— Could you please tell me how important is religion in your life?

1 Muy importante
2 Algo importante
3 Poco importante
4 Nada importante
.a No sabe
.b No responde

ocup4a

— ¿A qué se dedica usted principalmente? ¿Está usted actualmente...
— How do you mainly spend your time? Are you currently...

- 1 Trabajando
 - 2 No está trabajando en este momento pero tiene trabajo
 - 3 Está buscando trabajo activamente
 - 4 Es estudiante
 - 5 Se dedica a los quehaceres de su hogar
 - 6 Está jubilado, pensionado o incapacitado permanentemente para trabajar
 - 7 No trabaja y no está buscando trabajo
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

ocupoit

- ¿Cuál es la ocupación o tipo de trabajo que realiza?
- What is your occupation or the type of job you perform?

- 1 Directores y gerentes
 - 2 Profesionales científicos e intelectuales
 - 3 Técnicos y profesionales de nivel medio
 - 4 Personal de apoyo administrativo
 - 5 Trabajadores de los servicios y vendedores de comercios y mercados
 - 6 Agricultores y trabajadores calificados agropecuarios, forestales y pesqueros
 - 7 Oficiales, operarios y artesanos de artes mecánicas y de otros oficios
 - 8 Operadores de instalaciones y máquinas y ensambladores
 - 9 Ocupaciones elementales
 - 10 Ocupaciones militares
 - .a No sabe
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

— Sólo se le preguntó si ocup4a<3 / Only if response to ocup4a<3

ocupla

- En su ocupación principal usted es...
- In this job you are...

- 1 Asalariado del gobierno o empresa estatal
 - 2 Asalariado en el sector privado
 - 3 Patrono o socio de empresa
 - 4 Trabajador por cuenta propia
 - 5 Trabajador no remunerado o sin pago
 - .a No sabe
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

— Sólo se le preguntó si ocup4a<3 / Only if response to ocup4a<3

formal

- Por este trabajo, ¿realiza usted o su empleador contribuciones para su pensión o jubilación?

- For this job, do you or your employer make contributions to the social security/pension system?

- 1 Sí
 - 2 No
 - .a No sabe
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

— Sólo se le preguntó si ocup4a<3 / Only if response to ocup4a<3

q10a

— ¿Usted o alguien que vive en su casa recibe remesas, es decir, ayuda económica del exterior?

— Do you or someone else living in your household receive remittances, that is, economic assistance from abroad?

1 Sí
2 No
.a No sabe
.b No responde

q10new

— ¿En cuál de los siguientes rangos se encuentran los ingresos familiares mensuales de este hogar, incluyendo las remesas del exterior y el ingreso de todos los adultos e hijos que trabajan?

— Into which of the following income ranges does the total monthly income of this household fit, including remittances from abroad and the income of all the working adults and children?

0 Ningún ingreso
1 Menos de 60,000
2 Entre 60,000 - 105,000
3 Entre 105,001 - 136,000
4 Entre 136,001 - 170,000
5 Entre 170,001 - 210,000
6 Entre 210,001 - 240,000
7 Entre 240,001 - 275,000
8 Entre 275,001 - 310,000
9 Entre 310,001 - 345,000
10 Entre 345,001 - 415,000
11 Entre 415,001 - 490,000
12 Entre 490,001 - 560,000
13 Entre 560,001 - 715,000
14 Entre 715,001 - 900,000
15 Entre 900,001 - 1,200,000
16 Más de 1,200,000
.a No sabe
.b No responde

q14

— ¿Tiene usted intenciones de irse a vivir o a trabajar a otro país en los próximos tres años?

— Do you have any intention of going to live or work in another country in the next three years?

1 Sí
2 No
.a No sabe
.b No responde

q10e

— En los últimos dos años, el ingreso de su hogar

— Over the past two years, has the income of your household

| | |
|----|------------------|
| 1 | Aumentó |
| 2 | Permaneció igual |
| 3 | Disminuyó |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

q11n

— ¿Cuál es su estado civil?
— What is your marital status?

| | |
|----|-------------------------------|
| 1 | Soltero |
| 2 | Casado |
| 3 | Unión Libre (acompañado) |
| 4 | Divorciado |
| 5 | Separado |
| 6 | Viudo |
| 7 | Unión civil (donde se aplica) |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

q12c

— ¿Cuántas personas en total viven en su hogar en este momento?
— How many people in total live in this household at this time?

| | |
|----|-------------|
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |
| 13 | |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

q12bn

— ¿Cuántos niños menores de 13 años viven en este hogar?
— How many children under the age of 13 live in this household?

| | |
|----|-------------|
| 0 | Ninguno |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

etid

— ¿Usted se considera una persona blanca, mestiza, indígena, negra, mulata, u otra?

— Do you consider yourself white, mestizo, indigenous, black, mulatto, or of another race?

- 1 Blanca
 - 2 Mestiza
 - 3 Indígena
 - 4 Negra
 - 5 Mulata
 - 7 Otra
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

gi0n

— ¿Con qué frecuencia sigue las noticias, ya sea en la televisión, la radio, los periódicos o el Internet?

— About how often do you pay attention to the news, whether on TV, the radio, newspapers or the internet?

- 1 Diariamente
 - 2 Algunas veces a la semana
 - 3 Algunas veces al mes
 - 4 Algunas veces al año
 - 5 Nunca
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

smedia1

— ¿Tiene usted cuenta de Facebook?
— Do you have a Facebook account?

- 1 Sí
 - 2 No
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

smedia2

— ¿Con qué frecuencia ve contenido en Facebook?
— How often do you view content on Facebook?

- 1 Diariamente
 - 2 Algunas veces a la semana
 - 3 Algunas veces al mes
 - 4 Algunas veces al año
 - 5 Nunca
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

smedia3

— ¿Con qué frecuencia ve información política en Facebook?
— How often do you view political information on Facebook?

| | |
|----|---------------------------|
| 1 | Diariamente |
| 2 | Algunas veces a la semana |
| 3 | Algunas veces al mes |
| 4 | Algunas veces al año |
| 5 | Nunca |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |

smedia4

— ¿Tiene usted cuenta de Twitter?
— Do you have a Twitter account?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Sí |
| 2 | No |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

smedia5

— ¿Con qué frecuencia ve contenido en Twitter?
— How often do you view content on Twitter?

| | |
|----|---------------------------|
| 1 | Diariamente |
| 2 | Algunas veces a la semana |
| 3 | Algunas veces al mes |
| 4 | Algunas veces al año |
| 5 | Nunca |
| .c | No Aplica |

smedia6

— ¿Con qué frecuencia ve información política en Twitter?
— How often do you view political information on Twitter?

| | |
|----|---------------------------|
| 1 | Diariamente |
| 2 | Algunas veces a la semana |
| 3 | Algunas veces al mes |
| 4 | Algunas veces al año |
| 5 | Nunca |
| .c | No Aplica |

smedia7

— ¿Tiene usted cuenta de WhatsApp?
— Do you have a WhatsApp account?

| | |
|----|-------------|
| 1 | Sí |
| 2 | No |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

smedia8

— ¿Con qué frecuencia usa WhatsApp?
— How often do you use WhatsApp?

| | |
|----|---------------------------|
| 1 | Diariamente |
| 2 | Algunas veces a la semana |
| 3 | Algunas veces al mes |
| 4 | Algunas veces al año |
| 5 | Nunca |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |

smedia9

— ¿Con qué frecuencia ve información política en WhatsApp?
— How often do you view political information on WhatsApp?

| | |
|----|---------------------------|
| 1 | Diariamente |
| 2 | Algunas veces a la semana |
| 3 | Algunas veces al mes |
| 4 | Algunas veces al año |
| 5 | Nunca |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica |

r3

— Podría decirme si en su casa tienen- Refrigerador (nevera)
— Could you tell me if you have the following in your house-Refrigerator

| | |
|----|-------------|
| 0 | No |
| 1 | Sí |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

r4

— Podría decirme si en su casa tienen- Teléfono convencional / fijo
/ residencial (no celular)

— Could you tell me if you have the following in your house-Landline
/ residential telephone (not cellular)

| | |
|----|-------------|
| 0 | No |
| 1 | Sí |
| .b | No responde |

r4a

— Podría decirme si en su casa tienen- Teléfono celular (acepta
smartphone / teléfono inteligente)

— Could you tell me if you have the following in your house-Cellular
Telephone (accept smartphone)

| | |
|----|-------------|
| 0 | No |
| 1 | Sí |
| .a | No sabe |
| .b | No responde |

r5

— Podría decirme si en su casa tienen- Vehículo o automóvil, Cuántos?
— Could you tell me if you have the following in your house-Vehicle/car, How many?

0 No
1 Uno
2 Dos
3 Tres o más
.b No responde

r6

— Podría decirme si en su casa tienen- Lavadora de ropa
— Could you tell me if you have the following in your house-Washing Machine

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

r7

— Podría decirme si en su casa tienen- Horno microondas
— Could you tell me if you have the following in your house-Microwave Oven

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

r8

— Podría decirme si en su casa tienen- Motocicleta
— Could you tell me if you have the following in your house-Motorcycle

0 No
1 Sí
.b No responde

r12

— Podría decirme si en su casa tienen- Agua potable dentro de la vivienda
— Could you tell me if you have the following in your house-Indoor Plumbing

0 No
1 Sí
.b No responde

r14

— Podría decirme si en su casa tienen- Cuarto de baño dentro de la casa
— Could you tell me if you have the following in your house-Indoor Bathroom

0 No
1 Sí
.b No responde

r15

— Podría decirme si en su casa tienen-Computadora (acepta tableta / iPad)
— Could you tell me if you have the following in your house-Computer
(accept tablet / iPad)

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

r18

— Podría decirme si en su casa tienen-Servicio de Internet
(incluyendo teléfono o tableta)

— Could you tell me if you have the following in your house-Internet
Service in your Home (including telephone and tablet)

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

r1

— Podría decirme si en su casa tienen-Televisión
— Could you tell me if you have the following in your house-Television

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde

r16

— Podría decirme si en su casa tienen-Televisor de pantalla plana
— Could you tell me if you have the following in your house-Flat
panel TV

0 No
1 Sí
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Sólo se preguntó si r1=1 / Only asked if response to r1=1

pscl

— ¿Cuál es la principal fuente de agua que usan para tomar o beber
los miembros de su hogar?

— What is the main source of drinking-water for members of your household?

- 1 Cañería/tubo o red pública dentro del hogar
 - 2 Cañería/tubo o red pública en el patio
 - 3 Conexión irregular (guindado) a red pública
 - 4 Pilón o pileta de uso público
 - 5 Pozo entubado/pozo perforación
 - 6 Pozo excavado cubierto/aljibe
 - 7 Pozo excavado descubierto
 - 8 Manantial cubierto
 - 9 Manantial descubierto
 - 10 Recolección de agua de lluvia
 - 11 Agua embotellada
 - 14 Río, arroyo, canal, canales de irrigación/riego
 - 77 Otro
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

psc2

— ¿Cuál es la principal fuente de agua usada en su hogar para otros propósitos, tales como cocinar y lavarse las manos?

— What is the main source of water used by your household for other purposes, such as cooking and hand washing?

- 1 Cañería/tubo o red pública dentro del hogar
 - 2 Cañería/tubo o red pública en el patio
 - 3 Conexión irregular (guindado) a red pública
 - 4 Pilón o pileta de uso público
 - 5 Pozo entubado/pozo perforación
 - 6 Pozo excavado cubierto/aljibe
 - 7 Pozo excavado descubierto
 - 8 Manantial cubierto
 - 9 Manantial descubierto
 - 10 Recolección de agua de lluvia
 - 11 Agua embotellada
 - 14 Río, arroyo, canal, canales de irrigación/riego
 - 77 Otro
 - .a No sabe
 - .b No responde
-

psc7

— ¿Cuántos días por semana recibe agua del/por acueducto/cañería/tubería/ red pública?

— How many days a week do you receive water from the water piping/public water line?

- 2 Dos días por semana
 - 4 Cuatro días por semana
 - 5 Cinco días por semana
 - 6 Seis días por semana
 - 7 Siete días por semana
 - .a No sabe
 - .b No responde
 - .c No Aplica
-

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01), (02) o (03) / Only if the response to question PSC2 was (01), (02) or (03)

psc8

— ¿Cuántas horas de agua al día tiene cuando tiene el servicio?
Anotar cantidad de horas.

— How many hours of water per day do you get during the days you have service? Write down amount of hours.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
12
15
16
17
18
20
21
24

.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01), (02) o (03) / Only if the response to question PSC2 was (01), (02) or (03)

psc9

— ¿Durante las últimas cuatro semanas, cuántas veces fue interrumpido el servicio regular/habitual de agua?

— During the past four weeks, how many times has the regular water service been interrupted?

0
1
2
3
4
5
6
7
8
10
12
15
20
28
30
31

.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01), (02) o (03) / Only if the response to question PSC2 was (01), (02) or (03)

psc10

— En ocasiones, la gente no paga los recibos de agua por distintas razones: no creen que sea importante, creen que el agua debería ser gratis o porque no pueden pagarla. ¿De las últimas 6 facturas/recibos de agua que recibió, dejó de pagar alguna?

— Sometimes, people do not pay their water bills for different reasons: they do not believe it is important, they believe water should be free, or they cannot afford it. Of the past six water bills you received, did you not pay any?

0 No
1
2
3
4
6
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01) o (02) / Only if the response to question PSC2 was (01) or (02)

psc11

— ¿El baño o servicio higiénico/sanitario de esta vivienda está conectado a...

— The bathroom or toilet facility/sanitary in this household is connected to...

1 Sistema de alcantarillado/desagüe
2 Tanque séptico/ pozo negro fuera de la casa
3 Entubado hacia arroyo/curso de agua
4 Otra respuesta [fluye/descarga hacia otro lugar]
5 Fluye/descarga a lugar desconocido/no está seguro/No sabe donde
6 Pozo/pozo negro no conectado a ningún sistema
.a No sabe
.b No responde

psc11a

— ¿Qué utilizan en su hogar como baño?

— What do you use in your household as a bathroom?

1 Baño de hueco mejorado con ventilación
2 Baño de hueco con losa/inodoro
3 Baño de hueco sin losa/inodoro / pozo abierto
4 Baño de composta/baño seco/sanitario seco/ecológico
6 Baño o inodoro colgante
77 Otro
.c No Aplica

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC11 fue (06) / Only if the response to question PSC2 was (06)

psc12

— ¿Usted comparte este baño con otros hogares?

— Do you share this facility with other households?

1 Sí
2 No
.b No responde

psc13_1

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria de basura (pasa servicio municipal/formal de recolección)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household waste collection (municipal/formal service)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

pssc13 2

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria de basura (pasa servicio informal de recolección)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household waste collection (informal service/garbage pickers)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

pssc13 3

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La deposita en contenedores comunales/barriales

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Disposal at neighborhood/community waste containers

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

pssc13 4

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La lleva al botadero/vertedero/basurero municipal

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Take it to municipal landfill

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

pssc13 5

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La entierra

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Bury it

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13_6

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La prepara para abono/hace compost

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Make compost

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13_7

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La quema

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Burn it

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13_8

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La tira en terreno baldío/basural o en curso de agua

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Disposal in vacant lot/waste land or in waterway

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13_9

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La tira en otro/cualquier lugar

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Disposal in other/any place

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13 10

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recicla en su hogar (no abono)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Recycle at home (not compost)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13 11

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Lleva a centro de recepción para reciclado

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Take to recycling center

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13 12

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria para reciclaje (municipal/formal)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household collection for recycling (municipal/formal)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc13 13

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria para reciclaje (informal/recolector)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household collection for recycling (informal/garbage pickers)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc3_0

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Ninguno

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] None

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc3_1

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Sequías que tengan como consecuencia cortes o falta de agua

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] Droughts that result in cuts or lack of water

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

psc3_2

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Cortes de energía eléctrica (luz)

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] Electrical power cuts

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

p3c3_3

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Inundaciones

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] Floods

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.b No responde

p3c4

— ¿Quién cree que es el principal responsable de las sequías que tienen como consecuencia cortes o falta de agua?

— Who do you believe is primarily responsible for the lack of water?

1 Gobierno nacional
3 Gobierno municipal
4 Empresa proveedora del servicio de agua
5 Cambio climático o condiciones climáticas extremas
6 La gente/nosotros mismos
77 [NO LEER] Otras respuestas
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Si P3C3_1 es Seleccionado / If P3C3_1 is Selected

p3c5

— ¿Quién cree que es el principal responsable de los cortes de energía eléctrica?

— Who do you believe is primarily responsible for the power outage?

1 Gobierno nacional
3 Gobierno municipal
4 Empresa proveedora del servicio eléctrico
5 Cambio climático o condiciones climáticas extremas
6 La gente/nosotros mismos
77 [NO LEER] Otras respuestas
.a No sabe
.b No responde
.c No Aplica

— Si P3C3_2 es Seleccionado / If P3C3_2 is Selected

pssc6

— ¿Quién cree que es el principal responsable de las inundaciones?
— Who do you believe is primarily responsible for the flooding?

1 Gobierno nacional
3 Gobierno municipal
5 Cambio climático o condiciones climáticas extremas
6 La gente/nosotros mismos
77 [NO LEER] Otras respuestas
.c No Aplica

— Si PSC3_3 es Seleccionado / If PSC3_3 is Selected

noise1

— ¿Había alguien más presente durante la entrevista, además del entrevistado?
— Was there someone else present during the interview, in addition to the interviewee?

0 No
1 Sí, pero en otra habitación/ a la distancia
2 Sí, cerca del entrevistado pero sin interferir
3 Sí, interfiriendo /participando esporádicamente
4 Sí, interfiriendo mucho / poniendo en riesgo la entrevista

noise2 1

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Esposo/esposa/pareja

— Who was present? [Mark all that apply] Spouse/partner

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2 2

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Hijo/a (niño/a)

— Who was present? [Mark all that apply] Son/daughter (child)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2 3

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Hijo/a (adulto/a)

— Who was present? [Mark all that apply] Son/daughter (adult)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2 4

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Padres/suegros/padres adoptivos

— Who was present? [Mark all that apply] Parents/parents-in-law/step-parents

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2 5

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro pariente (niño)

— Who was present? [Mark all that apply] Another relative (child)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2 6

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro pariente (adulto)

— Who was present? [Mark all that apply] Another relative (adult)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2 7

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otra persona no pariente (niño)

— Who was present? [Mark all that apply] Another person, non-relative (child)

0 No seleccionado
1 Seleccionado
.a No sabe
.c No Aplica

noise2_8

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otra persona no pariente (adulto)

— Who was present? [Mark all that apply] Another person, non-relative (adult)

| | |
|----|-----------------|
| 0 | No seleccionado |
| 1 | Seleccionado |
| .a | No sabe |
| .c | No Aplica |

noise2_9

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro niño (no se sabe vínculo)

— Who was present? [Mark all that apply] Other child (relationship unknown)

| | |
|----|-----------------|
| 0 | No seleccionado |
| 1 | Seleccionado |
| .a | No sabe |
| .c | No Aplica |

noise2_10

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro adulto (no se sabe vínculo)

— Who was present? [Mark all that apply] Other adult (relationship unknown)

| | |
|----|-----------------|
| 0 | No seleccionado |
| 1 | Seleccionado |
| .a | No sabe |
| .c | No Aplica |

conocim

— Usando la escala que se presenta abajo, por favor califique su percepción sobre el nivel de conocimiento político del entrevistado [Evaluada por el entrevistador]

— Using the scale below, rate your perception of the level of political knowledge of the respondent [Evaluated by Interviewer]

| | |
|---|-----------------|
| 1 | Muy alto |
| 2 | Alto |
| 3 | Ni alto ni bajo |
| 4 | Bajo |
| 5 | Muy bajo |

sex

— Género
— Sex

1 Hombre
2 Mujer

— Duplicado de la variable Q1 / Duplicate of variable Q1

formatq

— Favor indicar el formato en que se complete ESTE cuestionario específico
— Please indicate the format in which THIS specific questionnaire was completed.

4 Android (STG)

colorr

— SIN PREGUNTAR, por favor use la Paleta de Colores, e indique el número que más se acerca al color de piel de la cara del entrevistado

— Without asking, please use the Color Chart and indicate the number that is closest to the color of the skin of the face of the respondent

1 Más claro
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11 Más oscuro
.a No sabe

sex1

— Anotar el sexo suyo [entrevistador]
— Note your sex [interviewer]

1 Hombre
2 Mujer
.a No sabe

colori

— Usando la Paleta de Colores, anote el color de piel suyo [entrevistador].
— Using the Color Chart, note the color of your skin [interviewer]

1 Más claro
2
3
4
5
6
7
8
10
.a No sabe

intid

— Número De Identificación Del Entrevistador
— Interviewer Identification Number

618001
618002
618003
618004
618005
618006
618007
618008
618009
618010
618011
618012
618013
618014
618015
618016
618017
618018
618020
618021
618022
618023
618024
618025
618026
618027
618028
618029
618030
618031
618032
618033
618034
618035
618036
618037
618038
618039
618040

idiomaq

— Idioma del cuestionario
— Language of questionnaire

1 Español
